



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1999/L.10/Add.6
29 April 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 21 б) повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ О РАБОТЕ
ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТОЙ СЕССИИ КОМИССИИ

ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИССИИ

Докладчик: г-н Рауф ЧАТТИ

СОДЕРЖАНИЕ*

Глава

VI. РАСИЗМ, РАСОВАЯ ДИСКРИМИНАЦИЯ, КСЕНОФОБИЯ И ВСЕ ФОРМЫ
ДИСКРИМИНАЦИИ

* В документе E/CN.4/1999/L.10 и добавлениях к нему будут содержаться главы доклада, касающиеся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Комиссией, а также проекты резолюций и решений, требующие принятия мер Экономическим и Социальным Советом, и другие представляющие для него интерес вопросы будут содержаться в документе E/CN.4/1999/L.11 и добавлениях к нему.

VI. РАСИЗМ, РАСОВАЯ ДИСКРИМИНАЦИЯ, КСЕНОФОБИЯ И ВСЕ ФОРМЫ ДИСКРИМИНАЦИИ

1. Комиссия рассмотрела пункт 6 повестки дня на своем 5-м заседании 25 марта, на своих 7-9-м заседаниях 30 марта, на своем 42-м заседании 19 апреля, на своем 55-м заседании 26 апреля, на своем 59-м заседании 28 апреля, на своем 61-м заседании 29 апреля и на своем 62-м заседании 30 апреля 1999 года 1/.
2. Документы, выпущенные по пункту 6 повестки дня, см. в приложении VI к настоящему докладу. Перечень всех резолюций и решений, принятых Комиссией, и заявлений Председателя в разбивке по пунктам повестки дня см. в приложении V к настоящему докладу.
3. На 5-м заседании 25 марта 1999 года Специальный докладчик по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, г-н Морис Глеле-Аханханзо представил свой доклад (E/CN.4/1999/15 и Add.1).
4. На 42-м заседании 19 апреля 1999 года Председатель-докладчик сессионной рабочей группы открытого состава для рассмотрения и формулирования предложений в отношении Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости г-жа Абса Клод Диалло представила доклад рабочей группы (E/CN.4/1999/16).
5. В ходе общих прений по пункту 6 повестки дня с заявлениями выступили члены Комиссии, наблюдатели и представители неправительственных организаций. Подробный перечень ораторов см. в приложении III.

Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость

6. На 55-м заседании 26 апреля 1999 года представитель Туниса (от имени Группы африканских государств) внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/1999/L.60, авторами которого являлись Германия, Исламская Республика Иран, Куба, Мексика, Тунис, Турция, Финляндия, Франция и Швейцария. Впоследствии к числу авторов проекта присоединились Австралия, Австрия, Бразилия, Гватемала, Греция, Израиль, Индия, Италия, Канада, Китай, Коста-Рика, Новая Зеландия, Норвегия, Уругвай, Пакистан, Сальвадор и Эритрея.
7. В соответствии с правилом 28 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета внимание Комиссии было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам 3/ данного проекта резолюции.
8. С заявлениями в связи с данным проектом резолюции выступили представители Кубы, Пакистана и Туниса.

9. По просьбе представителей Кубы и Туниса рассмотрение проекта резолюции E/CN.4/1999/L.60 было отложено.
10. На 59-м заседании 28 апреля 1999 года Комиссия возобновила рассмотрение проекта резолюции E/CN.4/1999/L.60.
11. С заявлениями в связи с проектом резолюции выступили представители Кубы и Туниса.
12. С заявлением, содержащим обновленную информацию об оценке административных последствий и последствий для бюджета по программам 3/ данного проекта резолюции, выступил представитель секретариата.
13. С заявлением после принятия проекта резолюции E/CN.4/1999/L.60 выступил заместитель Верховного комиссара по правам человека г-н Бертран Рамчаран.
14. Проект резолюции был принят без голосования. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1999/78.

Диффамация ислама

15. На 61-м заседании 29 апреля 1999 года представитель Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами организации Исламская конференция) внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/1999/L.40, автором которого являлся Пакистан.
16. Представитель Германии (от имени Европейского союза) внес на рассмотрение предложенные поправки к проекту резолюции E/CN.4/1999/L.40 (E/CN.4/1999/L.90), авторами которого являлись Австрия, Бельгия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция и Швеция. Впоследствии к числу авторов проекта присоединились Венгрия и Норвегия.
17. Представитель Индии внес устные изменения в пункт 2 предлагаемых поправок.
18. С заявлением в связи с предлагаемыми поправками выступил представитель Японии.
19. На том же заседании представитель Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами организации Исламская конференция) внес на рассмотрение дополнительные изменения к поправкам к проекту резолюции E/CN.4/1999/L.40, содержащимся в документе E/CN.4/1999/L.90 (E/CN.4/1999/L.104), автором которых являлся Пакистан.

20. С заявлением в связи с предлагаемыми дополнительными изменениями выступили представители Германии, Кубы и Шри-Ланки.

21. Впоследствии Председатель отложил принятие решения в отношении предлагаемой резолюции, поправок и дополнительных изменений.

22. На ... заседании ... апреля 1999 года [Будет дополнено до окончательного рассмотрения вышеупомянутого проекта резолюции и предложенных поправок].
